

PT

- 1. **APP**
Buka, jalankan atau aplikasi Google Home em um celular ou tablet.

- 2. **Tour polo prduto**
CITATION ONE (MKII) VER.

cabos de alimentação regional (varia segundo o país)

Part superior

Micrófonos

Bluetooth

Aivar/desativar silenciamento dos microfones

Volume

Reproduzir/pausar. Interromper cronômetros, alarmes e respostas.

Pressione para pedir ajuda a seu Google Assistant

Parte frontal

Acende quando ativo

Parte inferior

Status do Wi-Fi

Conector de energia

Reinício

7) ESPECIFICAÇÕES

- Nome do modelo: CITATION ONE
- Transdutor: 1 woofers de 89 mm, 1 tweeter de 20 mm
- Potência de saída: 40W RMS
- Relação sinal/ruído: > 80 dB
- Fonte de alimentação: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Rede sem fio: 802.11a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Versão Bluetooth: 4.2
- Alcance de frequência do transmissor Bluetooth: 2402–2480 MHz
- Potência do transmissor Bluetooth: <11 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 5 G: 5,15GHz ~ 5,35GHz, 5,47~5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825GHz
- Potência do transmissor Wi-Fi 5 G: <19dBm
- Modulação Wi-Fi 5 G: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: 2412 ~ 2472 MHz (Banda ISM 2,4 GHz; UE, 11 Canais, Europa e outros: 13 Canais)
- Potência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: <18dBm
- Modulação Wi-Fi 2,4 G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Formatos de áudio compatíveis: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Dimensões (L x A x P): 140x188x140 mm
- Peso: 2,0 kg

NO

- 1. **APP**
Ladda ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett.

2) PRODUKTOMTAKNING

CITATION ONE (MKII) VER.

Regional strømledning (varierer avhengig av land)

Toppen

Mikrofoner

Bluetooth

Spill av/pause, stoppimer, alarmer og svar.

Trykk for å be Google Assistant om hjelp

Front

Lysstyrke

WIFI-status

Strømkontakt

Tilbakestill

7) SPESIFIKASJONER

- Modellnavn: CITATION ONE
- Høyttalerelement: 1 x 89 mm bass/høyttaler, 1 x 20 mm diskant/høyttaler
- Utgangseffekt: 40W RMS
- SIGNAL-til-støy-forhold: 80 dB
- SIGNAL-følsomhet: 100–240V/50/60Hz
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-senders frekvensområde: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-senders effekt: <11 dBm
- Bluetooth-senders modulering: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G WiFi-senderfrekvensområde: 5,15GHz ~ 5,35GHz, 5,47~5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825GHz
- 5G WiFi-senderstyrke: <19dBm
- 5G WiFi-modulering: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 24G WiFi-senderfrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 24G WiFi-senderstyrke: <18dBm
- 24G WiFi-modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Støttede audioformater: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus

5V

- 1. **APP**
Ladda ner och kör Google Home-appen på en telefon eller surfplatta.

2) PRODUKTBESKRIVNING

CITATION ONE (MKII) VER.

strömställningsknapp för olika länder (varierar beroende på land)

Översida

Mikrofoner

Bluetooth

Lyd från/av mikrofon

Volym

Spill av/pause, stoppar, larm och svar.

Tryck för att be Google Assistant om hjälp

Volym

Belysning när den är påslagen

Undersida

WIFI-status

Strømkontakt

Återställ

7) SPECIFIKATIONER

- Modellbeteckning: CITATION ONE
- Enhetler: 1 x 89 mm baselment, 1 x 20 mm diskantelement
- Effekt: 40W RMS
- Signal-følsomhet: 100–240V/50/60Hz
- Strømforbrug: 100–240 V ~ 50/60 Hz
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-senders frekvensområde: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-sändareffekt: <11dBm
- Bluetooth-sändarmodulering: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G WiFi-sändarfrekvensområde: 5,15GHz ~ 5,35GHz, 5,47~5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825GHz
- 5G WiFi-sändareffekt: <19dBm
- 5G WiFi-modulering: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 24 G WiFi sändarfrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM Band, USA 11 kanaler, Europa och övriga 13 kanaler)
- 24 G WiFi sändareffekt: <18dBm
- 24 G WiFi modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Kompatibla ljudformat: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Mått (B x H x D): 140x188x140 mm
- Vikt: 2,0 kg

DA

- 1. **APP**
Hent og kjør Google Home-app på en telefon eller tablet.

2) PRODUKT-RUNDVISNING

CITATION ONE (MKII) VER.

regionale strømtilkobling (varierer afhængigt af land)

Toppe

Mikrofoner

Bluetooth

Lyd fra/til på mikrofon

Volym

Spil/pause, stander timers, alarmer og svar.

Tryk for at bede Google Assistant om hjælp

Front

Lysér ved aktivitet

Bund

Wi-Fi-status

Strømkontakt

Nullstille

7) SPECIFIKATIONER

- Modellnavn: CITATION ONE
- Enhetler: 1 x 89 mm bas, 1 x 20 mm diskant
- Effekt: 40W RMS
- Signal-støj-forhold: 80 dB
- Strømforbrug: 100–240 V ~ 50/60 Hz
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2,4GHz/5GHz)
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Frekvensområde for 4:2
- Bluetooth-sendereffekt: <11dBm
- Bluetooth-sendermodulering: GFSK, n/4-DQPSK, 8-DPSK
- 5G WiFi-senders frekvensområde: 5,15GHz ~ 5,35GHz, 5,47~5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825GHz
- 5G WiFi-sendereffekt: <19dBm
- 5G WiFi-modulering: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 24 G WiFi sändarfrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 24 G WiFi sändareffekt: <18dBm
- 24 G WiFi modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Understøttede lydformater: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Målt (B x H x D): 140x188x140 mm
- Vægt: 2,0 kg

PL

- 1. **APLIKACJA**
Pobierz i uruchom aplikację Google Home na smartfonia lub tablecie.

2) PRZEGLĄDNIKI PRODUKTU

CITATION ONE (MKII) VER.

Dostosowanie do regionalnych wymagań kabeli zasilania (zależy od kraju)

Góra

Mikrofony

Wyłącz / anuluj wyciszenie mikrofonu

Głośność

Bluetooth

Odwalaj / wstrzymaj / zatrzymaj zegary, alarmy i odpowiedzi

Naciśnij, aby poprosić Google Assistant o pomoc

Przód

Świeci, gdy urządzenie jest aktywne

Dół

Stan sieci Wi-Fi

Złącze zasilania

Restawowanie

7) DANE TECHNICZNE

- Nazwa modelu: CITATION ONE
- Przetworniki: Niskotonowy 1 x 89 mm, wysokotonowy 1 x 20 mm
- Moc wyjściowa: 40 W RMS
- Stosunek sygnału do szumu: 80 dB
- Zasilanie: 100-240 V ~ 50 / 60 Hz
- Wzrost efektywności: 40W RMS
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Moc nadajnika Bluetooth: 2402 ~ 2480 MHz
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, n/4 DQPSK, 8-DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika 5 GHz Wi-Fi: 5,15 GHz ~ 5,35 GHz, 5,47 ~ 5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825 GHz
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 5 GHz: < 19 dBm
- Modulacja w transmisji Wi-Fi dla 5 GHz: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi: 2412 ~ 2472 MHz (2,4 GHz w paśmie ISM, 11 kanałów w USA, 13 kanałów w Europie i Chin)
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 2,4 GHz: < 18 dBm
- Modulacja w transmisji Wi-Fi dla 2,4 GHz: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Obsługiwane formaty audio: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Wymiary (szer. x wys. x gł.): 140 x 188 x 140 mm
- Masa: 2,0 kg

PL

- 1. **APLIKACJA**
Pobierz i uruchom aplikację Google Home na smartfonia lub tablecie.

2) PRZEGLĄDNIKI PRODUKTU

CITATION ONE (MKII) VER.

Dostosowanie do regionalnych wymagań kabeli zasilania (zależy od kraju)

Góra

Mikrofony

Wyłącz / anuluj wyciszenie mikrofonu

Głośność

Bluetooth

Odwalaj / wstrzymaj / zatrzymaj zegary, alarmy i odpowiedzi

Naciśnij, aby poprosić Google Assistant o pomoc

Przód

Świeci, gdy urządzenie jest aktywne

Dół

Stan sieci Wi-Fi

Złącze zasilania

Restawowanie

7) DANE TECHNICZNE

- Nazwa modelu: CITATION ONE
- Przetworniki: Niskotonowy 1 x 89 mm, wysokotonowy 1 x 20 mm
- Moc wyjściowa: 40 W RMS
- Stosunek sygnału do szumu: 80 dB
- Zasilanie: 100-240 V ~ 50 / 60 Hz
- Wzrost efektywności: 40W RMS
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Moc nadajnika Bluetooth: 2402 ~ 2480 MHz
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, n/4 DQPSK, 8-DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika 5 GHz Wi-Fi: 5,15 GHz ~ 5,35 GHz, 5,47 ~ 5,725 GHz, 5,725 ~ 5,825 GHz
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 5 GHz: < 19 dBm
- Modulacja w transmisji Wi-Fi dla 5 GHz: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi: 2412 ~ 2472 MHz (2,4 GHz w paśmie ISM, 11 kanałów w USA, 13 kanałów w Europie i Chin)
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 2,4 GHz: < 18 dBm
- Modulacja w transmisji Wi-Fi dla 2,4 GHz: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Obsługiwane formaty audio: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Wymiary (szer. x wys. x gł.): 140 x 188 x 140 mm
- Masa: 2,0 kg

JP

- 1. **アプリ**
Google Homeアプリをダウンロードして、スマートフォンまたはタブレットで実行してください。

2) 製品ツアー

CITATION ONE (MKII) VER.

地域対応電源アダプター (地域によって異なります)

上

マイク

マイクのミュート/ミュート解除

音質

再生/停止, ストップ/タイマー, アラーム & 応答.

Googleアシスタント用

前

使用中は点灯

下

Wi-Fiステータス

電源コネクタ

リセット

7) 仕様

- モデル名: CITATION ONE
- トランスフォーマー: 89mmウーファー × 1, 20mm高音域ユニット × 1
- 出力: 40W RMS
- SN比: 80dB
- 電源: 100-240V ~ 50/60Hz
- ワイヤレスネットワーク: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Bluetoothのバージョン: 4.2
- Bluetoothのトランスミッター-周波数帯域: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetoothのトランスミッター-出力: <11dBm
- Bluetoothのトランスミッター-変調方式: GFSK, n/4-DQPSK, 8-DPSK
- 5G-Wi-Fiトランスミッター-周波数帯域: 5.15GHz ~ 5.35GHz, 5.47~5.725GHz
- 5G-Wi-Fiトランスミッター-出力: <19dBm
- 5G-Wi-Fi変調方式: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 2.4G-Wi-Fiトランスミッター-周波数帯域: 2412 ~ 2472MHz (2.4GHz ISM Band, CS, 11チャネル, 米国-13チャネル, その他13チャンネル)
- 2.4G-Wi-Fiトランスミッター-出力: <18dBm
- 2.4G-Wi-Fi変調方式: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 対応オーディオフォーマット: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- 寸法 (L x H x D): 140x188x140 mm
- 重量: 2.0 kg

KO

- 1. **앱**
Google Home 앱을 휴대폰이나 태블릿에 다운로드하고 실행하세요.

2) 제품 살펴보기

CITATION ONE (MKII) VER.

해당 지역 전원 코드 (국가에 따라 다릅니다)

상단

마이크

마이크의 음소거/음소거 해제

음질

재생/일시 중지, 타이머, 알람 및 응답 기능.

Google Assistant에 도움을 요청하려면 누르세요.

전면

작업 중일 때 불빛 켜짐

아래

Wi-Fi 상태

전원 케이블

재설정

7) 사양

- 모델명: CITATION ONE
- 트랜스포머: 1 x 89mm 우퍼, 1 x 20mm 트위터
- 출력: 40W RMS
- 신호 대역폭: 80dB
- 전원 공급 장치: 100-240V ~ 50/60Hz
- 무선 네트워크: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Bluetooth 버전: 4.2
- Bluetooth 송신기 주파수 범위: 2402-2480MHz
- Bluetooth 송신기 출력: <11dBm
- Bluetooth 송신기 변조: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G-Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 5.15GHz ~ 5.35GHz, 5.47 ~ 5.725 GHz, 5.725 ~ 5.825 GHz
- 5G-Wi-Fi 송신기 출력: <19dBm
- 5G-Wi-Fi 변조: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 2.4G-Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412-2472MHz (2.4GHz ISM 밴드, 미국, 11개 채널, 유럽 및 기타 국가: 13개 채널)
- 2.4G-Wi-Fi 송신기 출력: <18dBm
- 2.4G-Wi-Fi 변조 방식: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 지원되는 오디오 형식: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- 규격 (가로 x 높 x 세로): 140x188x140mm
- 중량: 2.0 kg

ID

- 1. **APLIKASI**
Unduh dan jalankan aplikasi Google Home di ponsel atau tablet.

2) PERKENALAN PRODUK

CITATION ONE (MKII) VER.

Kabel daya regional x 1 (berdasarkan sesuai dengan negara)

Atas

Mikrofon

Bluetooth

Mik senyap/tak senyap

Volume

Putar/Jeda, stop timer, alarm, dan respons.

Tekan untuk meminta bantuan Google Assistant Anda

Bawah

Mengaktifkan cahaya

Status Wi-Fi

Konektor daya

Atur ulang

7) SPESIFIKASI

- ModeNama model: CITATION ONE
- Transduser: 1 x 89mm woofer, 1 x 20mm tweeter
- Daya keluaran: 40W RMS
- Relasi antara sinyal dan derau: 80 dB
- Relasi antara sinyal dan derau: 80 dB
- Jaringan nirkabel: 802.11a/b/g/n/ac (2,4GHz/5GHz)
- Versio Bluetooth: 4.2
- Rentang frekuensi transmitter Bluetooth: 2402 ~ 2480 MHz
- Daya transmitter Bluetooth: <11dBm
- Modulasi transmisi Bluetooth: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- Rentang frekuensi pemancar Wi-Fi 5G: 5,15GHz ~ 5,35GHz, 5,47~5,825GHz
- Daya pemancar Wi-Fi 5G: <19dBm
- Modulasi Wi-Fi 5G: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Rentang frekuensi pemancar Wi-Fi 2,4G: 2412 ~ 2472 MHz (2,4 GHz ISM Band, AS 11 Channel, Eropa dan lainnya 13 Channel)
- Modulasi Wi-Fi 2,4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Rentang frekuensi pemancar Wi-Fi 2,4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Format audio yang didukung: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Dimensi (P x L x T): 140 x 188 x 140mm
- Berat: 2,0 kg

RU

- 1. **ПРИЛОЖЕНИЕ**
Скачайте приложение Google Home и запустите его на телефоне или планшете.

2) ОБЗОР ПРОДУКТА

CITATION ONE (MKII) VER.

Региональный шнур питания x 1 (определяется в зависимости от страны)

Верхний

Микрофоны

Bluetooth

Микрофон выключен/включен

Громкость

Прогрессивная/пауза, отключение таймеров, сигналов и оповещений

Обратитесь за помощью к Google Assistant

Передний

Горит индикатор, когда активен

Нижняя часть

Статус Wi-Fi

Разъем питания

Сбросить настройки

7) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</